



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/MP.PP/AC.1/2005/4
4 April 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации,
участии общественности в процессе принятия решений
и доступе к правосудию по вопросам, касающимся
окружающей среды

Рабочая группа по регистрам выбросов и переноса
загрязнителей

(Второе совещание, Женева, 13-15 апреля 2005 года)

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**АНАЛИЗ ВАРИАНТОВ МЕХАНИЗМА СОБЛЮДЕНИЯ К ПРОТОКОЛУ
ЕЭК ООН О РЕГИСТРАХ ВЫБРОСОВ И ПЕРЕНОСА ЗАГРЯЗНИТЕЛЕЙ
(РВПЗ)***

Введение

1. В последние годы международные договорные органы все более активно занимались разработкой механизмов для выявления и решения проблем, касающихся соблюдения соответствующих договоров уже на самом раннем этапе, рассматривая эти действия в качестве средства обеспечения максимально возможного достижения целей, закрепленных в конкретном договоре. Проблемы соблюдения могут возникать под воздействием ряда факторов, например факторов институционального, политического, экономического или культурного характера.

* Подготовлено консультантом. Настоящий документ был представлен с опозданием с учетом необходимости проведения консультаций с рядом ведущих экспертов по теме механизмов соблюдения.

2. Комитет по вопросам соблюдения обычно выступает в качестве основного органа по рассмотрению соблюдения и определяет структуру и функции своих внутренних операций, а также процедуры для рассмотрения соблюдения положений имеющего обязательную юридическую силу международного договора. Главными функциями комитета являются подготовка докладов и формулирование рекомендаций для руководящего органа соответствующего договора с тем, чтобы тот мог принимать решения и соответствующие меры. В определенных обстоятельствах комитет сам может принимать определенные меры на временной основе в консультации или на основе согласия с соответствующей Стороной.

3. Создание механизмов рассмотрения соблюдения (МРС) полностью согласуется с новейшей практикой в области осуществления природоохранных соглашений, в том числе практикой ЕЭК ООН. И действительно, в рамках многосторонних природоохранных соглашений (МПОС)¹ все чаще создаются институциональные и процедурные механизмы для мониторинга, обзора, облегчения и поощрения соблюдения на многосторонней и совместной основе.

4. Настоящий документ был подготовлен с целью оказания помощи Рабочей группе по РВПЗ в решении возложенной на нее задачи по разработке проекта механизма рассмотрения соблюдения для изучения и возможного утверждения Совещанием Сторон Протокола о РВПЗ на его первой сессии.

I. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

A. Соответствующие положения Протокола

5. Протокол о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции был принят 21 мая 2003 года на внеочередном совещании Сторон Орхусской конвенции.

6. В статье 22 Протокола заложена правовая основа для подготовки и утверждения механизма соблюдения:

На своей первой сессии Совещание Сторон устанавливает на основе консенсуса процедуры сотрудничества и институциональные механизмы несудебного, несостязательного и консультативного характера для оценки и поощрения соблюдения положений настоящего Протокола и для рассмотрения случаев несоблюдения. При установлении этих процедур и механизмов Совещание Сторон, в частности, рассматривает вопрос о том, целесообразно ли предусмотреть

получение информации от представителей общественности по вопросам, относящимся к настоящему Протоколу.

7. Четыре основных элемента механизма соблюдения включают в себя: а) исходный уровень (например, оценка технических параметров, требующихся для обеспечения соблюдения); б) процедуру, регламентирующую рассмотрение соблюдения; в) институциональный орган, занимающийся рассмотрением соблюдения; и д) меры по облегчению и поощрению соблюдения.

8. Однако в сравнении с другими механизмами, например такими, как правила процедуры, в случае которых может применяться в той или иной степени в отношении различных соглашений стандартная формула, механизм соблюдения, который призван обеспечить рассмотрение хода осуществления Сторонами своих обязательств по конкретному соглашению, может строиться по-разному в зависимости от сути обязательств, которые могут быть неодинаковыми в рамках различных соглашений.

9. Недавно в рамках ЕЭК ООН были приняты руководящие принципы по рассмотрению вопросов соблюдения². Они предусматривают учреждение официальных органов и процедур для изучения соблюдения Стороной/Сторонами их обязательств по МПОС и содержат рекомендации в этом отношении.

10. Механизмы соблюдения, разработанные в последнее время и находящиеся на рассмотрении у руководящих органов конвенций ЕЭК ООН, полностью согласуются с руководящими принципами, принятыми на пятой Конференции "Окружающая среда для Европы", состоявшейся в 2003 году в Киеве. Они включают в себя многочисленные нововведения и отвечают требованиям надлежащей практики. В частности, в настоящее время рассматривается вопрос о включении некоторых из нововведений МРС Орхусской конвенции в другие МРС в рамках ЕЭК ООН. В этом отношении можно отметить осуществляемый в настоящее время процесс подготовки МРС в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенции по водам).

В. Мандат Рабочей группы по РВПЗ

11. Рабочей группе поручено определять и осуществлять мероприятия, которые требуется реализовать до вступления Протокола в силу. Рабочая группа отмечает, что Стороны на своей первой сессии рассмотрят вопрос об утверждении механизма соблюдения. Рабочая группа просила секретариат подготовить настоящий документ, содержащий различные варианты механизма соблюдения, которые могли бы

использоваться в качестве основы для дальнейшего обсуждения на ее втором совещании (MP.PP/AC.1/2004/2, пункт 44).

II. ОХВАТ ДОКУМЕНТА

12. В настоящем документе кратко описываются основные варианты, которые могли бы использоваться для МРС в рамках Протокола, и анализируются возможные последствия использования каждого варианта, включая присущие ему преимущества и недостатки. Эти варианты предусматривают, в частности, непосредственное применение механизма соблюдения Конвенции в отношении Протокола; использование механизма соблюдения Конвенции в качестве модели для разработки аналогичного механизма соблюдения для Протокола (что предполагает создание отдельного органа по вопросам соблюдения); или разработку отдельного механизма соблюдения для Протокола без каких-либо конкретных ссылок на механизм, созданный в рамках Конвенции. В данном документе также анализируется пригодность этих вариантов с учетом конкретных особенностей самого механизма соблюдения, а также Протокола в сравнении с Конвенцией.

13. Данные варианты опираются на примеры МРС, созданные в рамках ЕЭК ООН и глобальных договоров. В документе также учитывается прогресс, достигнутый Правовым советом Совещания Сторон Конвенции по водам в области подготовки юридических документов для Совещания Сторон Протокола по проблемам воды и здоровья, включая МРС.

14. Данные варианты учитывают правовую основу для такого механизма, изложенную в статье 22 Протокола. Согласно положениям этой статьи, данный механизм должен быть "несудебного, несостязательного и консультативного характера". Его цели заключаются в оценке и поощрении "соблюдения положений настоящего Протокола" и в рассмотрении "случаев несоблюдения".

III. ВАРИАНТЫ МЕХАНИЗМА СОБЛЮДЕНИЯ В РАМКАХ ПРОТОКОЛА О РВПЗ

A. Вариант А: Непосредственное применение механизма рассмотрения соблюдения, созданного в рамках Орхусской конвенции

15. МРС Конвенции был учрежден решением I/7 о рассмотрении соблюдения, принятым на первом совещании Сторон Конвенции, которое состоялось в октябре 2002 года в Лукке (Италия). На этом же совещании был избран Комитет по вопросам соблюдения. Комитет

представит свой первый доклад, включая выводы и рекомендации в отношении конкретных стран, на втором совещании Сторон Конвенции (25-27 мая 2005 года).

16. Вариант, предусматривающий непосредственное применение МРС Конвенции в отношении Протокола, выгодно отличается простотой и требует лишь принятия решения об использовании данного механизма *mutatis mutandis* в отношении Протокола. Этот вариант обладает многочисленными преимуществами. Он является затратноэффективным, опирается на опыт Сторон и НПО, приобретенный в ходе реализации Конвенции, и может быть беспрепятственно принят теми Сторонами, которые также являются Сторонами Орхусской конвенции.

17. Что касается его затратноэффективности, то данный вариант мог бы позволить принять МРС без каких-либо предварительных длительных переговоров по тексту. Непосредственное применение МРС Конвенции позволило бы в полной мере воспользоваться опытом, накопленным в ходе функционирования МРС Конвенции в период после первого совещания, проведенного в марте 2003 года.

18. В отличие от пункта 2 статьи 17 Протокола, который предусматривает, что в его правилах процедуры должны учитываться правила процедуры, принятые в рамках Конвенции, статья 22 Протокола не содержит прямых ссылок на МРС, созданный в соответствии с Конвенцией. И хотя соответствующие положения статьи 22 Протокола и статьи 15 Конвенции во многом согласуются друг с другом, они не являются идентичными. При этом в самом характере механизма соблюдения Конвенции нет, как представляется, ничего, чтобы могло противоречить положениям статьи 22 Протокола.

19. Что касается возможных недостатков варианта А, то решение о непосредственном применении исключает возможность проведения переговоров, которые могли бы привести к усовершенствованиям или адаптации МРС к специфике Протокола, исходя из уроков, извлеченных в ходе применения МРС, созданных в рамках Конвенции или других соответствующих форумов. Например, поскольку статья 22 Протокола в отличие от статьи 15 Конвенции, не содержит каких-либо требований относительно факультативности механизма соблюдения и поскольку до настоящего времени ни одна из Сторон Конвенции не воспользовалась возможностью уклониться от выполнения положений, касающихся сообщений представителей общественности, Стороны Протокола могут принять решение обойтись без положения о факультативном применении при разработке нового механизма. С другой стороны, это соображение может выглядеть спекулятивным с учетом того, что МРС настоящей Конвенции, по сравнению с другими МРС, носит особо новаторский характер.

20. Требуящим учетом соображением является то, что государства и региональные организации экономической интеграции, не являющиеся Сторонами Конвенции, могут стать Сторонами Протокола. Исходя из того, что некоторые государства, являющиеся Сторонами Протокола, могут не быть Сторонами Конвенции, можно предположить, что они, возможно, в меньшей степени будут склонны принять механизм соблюдения, разработанный в ином контексте. Кроме того, некоторые государства, не являющиеся Сторонами Конвенции, но, возможно, планирующие ратифицировать Протокол, будут, вероятно, не расположены к принятию некоторых из положений механизма соблюдения Конвенции. Такая ситуация может возникнуть в случае государств, не являющихся членами ЕЭК ООН, но которые все же имеют право стать Сторонами в соответствии со статьями 24 и 26 Протокола. С другой стороны, принятие механизма подобного рода, разработанного в рамках Орхусской конвенции, могло бы рассматриваться в качестве исходного условия для ратификации Протокола.

21. В данных варианта А, Сторонам Протокола необходимо будет определить, каким образом поступать с поправками к МРС Конвенции. Существуют следующие два альтернативных варианта:

a) автоматическое применение поправок к МРС Конвенции в отношении МРС Протокола:

- i) либо с возможностью для Сторон Протокола однозначно отклонить данные поправки;
- ii) либо без возможности для Сторон Протокола однозначно отклонить данные поправки; или

b) однозначное принятие Совещанием Сторон Протокола данных поправок.

22. Непосредственное применение необязательно предполагает, что существующий Комитет по вопросам соблюдения будет выполнять функции органа по рассмотрению соблюдения положений Протокола. Вариант, предусматривающий учреждение отдельного комитета, мог бы иметь определенные преимущества. Во-первых, эксперты, обладающие признанной компетентностью в областях, относящихся к Конвенции, необязательно обладают такими знаниями в вопросах, касающихся Протокола. И хотя Протокол включает в себя "основные ценности" Конвенции, по своему характеру он направлен на содействие совершенствованию деятельности, связанной с химическими веществами, и эта цель, возможно, потребует того, чтобы члены его комитета обладали экспертными знаниями, отличающимися от тех, которые требуются в отношении

Конвенции. Во-вторых, этот вариант даст возможность более тесно увязать процесс рассмотрения соблюдения положений Протокола со Сторонами Протокола и подписавшими его участниками в той степени, в которой ссылки на Стороны и подписавших его участников, содержащиеся в пунктах 2 и 4 приложения к решению I/7, могли бы истолковываться как ссылки на Стороны Протокола, а не Конвенции, и подписавших его участников, а ссылка на Президиум в контексте процедуры замены, изложенной в пункте 10 приложения к решению I/7, могла бы пониматься как ссылка на Президиум Совещания Сторон Протокола в том случае, если будет принято решение о создании отдельного Президиума. В-третьих, уже в настоящее время на Комитет по вопросам соблюдения Конвенции возложен большой объем работы, который скорее всего будет возрастать даже в том случае, если его мандат не будет расширен с целью включения положений Протокола. Эти факторы, возможно, говорят в пользу создания отдельного органа по рассмотрению соблюдения положений Протокола, хотя его деятельность будет регламентироваться теми же правилами, которые были установлены в отношении Комитета по вопросам соблюдения, созданного на основании решения I/7.

23. Тем не менее Стороны Протокола могут счесть более предпочтительным, чтобы существующий Комитет по вопросам соблюдения взял на себя функции органа по рассмотрению соблюдения положений Протокола, руководствуясь общей политикой ЕЭК ООН, касающейся избежания создания новых органов и возникновения дополнительных расходов, связанных с созданием отдельного комитета. В данном случае Сторонам Протокола потребуется принять решение, отражающее эти соображения, а Совещанию Сторон Конвенции необходимо будет соответствующим образом расширить мандат Комитета.

В. Вариант В: Механизм рассмотрения соблюдения, основывающийся на модели Орхусской конвенции

24. Этот вариант предусматривает использование МРС, разработанного в рамках Конвенции, в качестве основы для создания механизма соблюдения в рамках Протокола. Потенциальное преимущество этого варианта заключается в том, что благодаря возможности проведения более углубленных переговоров между Сторонами можно было бы получить четкие разъяснения в отношении сферы и масштаба применения МРС Конвенции в отношении Протокола. Например, можно предположить, что этот вариант позволит точно пояснить техническое значение термина "mutatis mutandis" в тексте возможного решения по варианту А и избежать возникновения в будущем неопределенности или разногласий в отношении адаптации.

25. Он мог бы также обеспечить возможность для включения новых элементов или внесения поправок в решение I/7 на основе уроков, извлеченных в ходе применения МРС Конвенции. Это в сущности могло бы означать принятие соответствующего последним достижениям механизма в том виде, в котором бы Совещание Сторон Конвенции приняло его, если бы оно рассматривало этот вопрос сегодня.

26. Для использования в качестве основы МРС Конвенции этот вариант должен обеспечить сохранение, насколько это возможно, новаторских элементов механизма соблюдения Орхусской конвенции, включая такие аспекты, как:

- a) наличие у представителей общественности возможности представлять сообщения;
- b) независимость членов комитета, выполняющих свои функции в личном качестве; и
- c) предоставление права назначать членов комитета не только Сторонам, но и подписавшим Протокол участникам и НПО.

27. Поскольку МРС Конвенции является самым последним механизмом, принятым в контексте ЕЭК ООН, этот вариант мог бы также обеспечить возможность для Сторон Протокола использовать самые последние достижения в разработке таких механизмов при условии возможности внесения любых корректировок, которые могут потребоваться для учета последующей практики.

28. При проведении переговоров на основе этого варианта можно было бы рассмотреть возможность включения в МРС Конвенции следующих изменений:

- a) изъятие положения о факультативном применении;
- b) добавление положений о координации и сотрудничестве между двумя комитетами по вопросам соблюдения;
- c) статус положений о гражданстве, содержащихся в МРС Конвенции;
- d) учет возможностей соответствующих Сторон, в особенности Сторон, являющихся странами с переходной экономикой, при рассмотрении случаев несоблюдения;

е) расширение полномочий Комитета по вопросам соблюдения в межсессионный период.

29. Некоторых потенциальных недостатков варианта А можно было бы избежать благодаря использованию варианта В, например таких недостатков, как отсутствие определенности в применении механизма одного органа в отношении другого и проблемы, связанные с неодинаковым составом вспомогательных органов. Однако совершенно очевидно, что при нем сохранится один недостаток, указываемый в пункте 20 выше и относящийся к тому, что некоторые потенциальные Стороны Протокола могут не принять некоторые положения МРС Конвенции. Кроме того, механизм, полностью основывающийся на МРС Конвенции, может служить фактором, отрицательно влияющим на желание некоторых государств становиться Сторонами Протокола.

30. По сравнению с вариантом А один из недостатков заключается в том, что с течением времени различия между МРС Конвенции и МРС Протокола могли бы усиливаться в результате принятия поправок и решений и развития своей практики, в то время как в соответствии с вариантом А четкие перекрестные ссылки могли бы способствовать обеспечению согласованности в обоих контекстах, в частности, если бы оба эти соглашения обслуживал один и тот же комитет. Этот недостаток можно было бы в некоторой степени устранить путем разработки дополнительных положений о координации и сотрудничестве между двумя механизмами рассмотрения соблюдения.

31. По сравнению с вариантом А еще один недостаток варианта В заключается в том, что для проведения процесса межправительственных переговоров потребуются дополнительное время и ресурсы как для первоначального учреждения механизма, так и для внесения любых последующих поправок в него. Такие переговоры потребуют средств для проведения совещаний или, если эти совещания будут организовываться в увязке с другими совещаниями, как минимум, для их подготовки, включая трудозатраты и справочные материалы.

32. По сравнению с вариантом С преимущества варианта В заключаются в том, что он позволит обеспечить четкую базу для начала подготовки проекта решения. И хотя с практической точки зрения после начала переговоров сложно будет ограничить охват поправок, четко сформулированный предварительный проект облегчит обсуждения и достижение консенсуса.

С. Вариант С: Правила процедуры, разработанные с учетом других аналогичных моделей

33. Этот вариант предусматривает разработку МРС с использованием различных моделей, существующих в контексте ЕЭК ООН и глобальном контексте, причем Орхусской конвенции будет придаваться такое же значение, что и другим правовым документам. МРС Конвенции является новейшим механизмом, разработанным в контексте ЕЭК ООН, и отражает современное положение дел во многих областях, а не только в области прав общественности. Таким образом, МРС Конвенции должен учитываться в любом случае.

34. Согласно варианту С для определения элементов, для возможного включения в соответствующий механизм МРС Протокола, потребуется провести всеобъемлющий обзор глобальных и региональных МРС. Результаты предварительного анализа МРС, включая, в частности, МРС Картахенского протокола по биобезопасности, Базельской конвенции и принятой в Эспо Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, свидетельствуют о том, что МРС различаются между собой по ряду ключевых аспектов. К числу различий относятся характер органа по рассмотрению соблюдения (т.е. состоит ли он из представителей Сторон или же из физических лиц, выполняющих данные функции в личном качестве), возможные условия инициирования процесса рассмотрения (например, обращения секретариата, сообщения представителей общественности), процедуры выдвижения кандидатов в состав органа по рассмотрению соблюдения и вопросы, касающиеся транспарентности его работы. Поэтому, как представляется, одним из главных вопросов, требующих изучения в рамках варианта С, является определение целесообразности сохранения или расширения новшеств Орхусской конвенции.

35. Как и в случае варианта В, основное преимущество варианта С заключается в том, что он обеспечивает возможность для разработки соответствующего последним достижениям МРС с учетом и использованием усовершенствований предыдущих моделей, включая МРС Конвенции (см. пункт 28 выше). Теоретически этот вариант позволяет в большей степени отойти МРС Конвенции, чем вариант В, хотя не ясно, почему Стороны Протокола могут пожелать сделать это.

36. По сравнению с вариантами А и В недостаток варианта С, который также допускает доработку, заключается в том, что для достижения согласия по общему охвату и структуре МРС может потребоваться провести дополнительные переговоры по существу вопроса.

37. Кроме того, вариант С предусматривает возможность уделения значительного внимания новшествам и разработкам в рамках других правовых документов, помимо Орхусской конвенции, в результате чего могут возникнуть различия между двумя МРС. Такие различия в правовых нормах и процедурах между Конвенцией и Протоколом могут внести путаницу и снизить эффективность, хотя в конечном итоге многие усовершенствования, возможно, будут также учтены и в МРС Конвенции.

IV. ВЫВОДЫ

38. Вариант, предусматривающий применение МРС Конвенции *mutatis mutandis* в отношении Протокола, способен обеспечить простое, практичное и затратоэффективное решение, позволяющее избежать проведения длительных переговоров. Он мог бы быть реализован либо путем расширения мандата Комитета по вопросам соблюдения Конвенции с целью включения в него функций по рассмотрению соблюдения положений Протокола (включая решение Совещания Сторон Конвенции), либо путем учреждения отдельного комитета по Протоколу. Последний вариант повлечет за собой дополнительные расходы, однако аргументом в его пользу может служить то, что он позволит сосредоточить экспертный потенциал, наиболее релевантный для целей Протокола, в рамках органа по рассмотрению соблюдения, а также тем, что он позволит избежать проблем, возникающих в связи с применением некоторых положений (в частности, пунктов 2, 4 и 10 приложения к решению I/7) в результате различий в членском составе Совещаний Сторон Конвенции и Протокола. При любой из разновидностей варианта А, деятельность МРС будет регулироваться решением I/7 Совещания Сторон Конвенции и любыми возможными последующими поправками к нему, хотя можно было бы предусмотреть возможность зарезервировать за Совещанием Сторон Протокола право утверждать будущие поправки (как в активном, так и в пассивном порядке).

39. Вариант А заметно отличается от двух других вариантов, поскольку он исключает возможность переговоров по большинству аспектов МРС Протокола. Как вариант В, так и вариант С предусматривают открытие переговоров по тексту, что неизбежно потребует времени и ресурсов и, возможно, приведет к некоторому отходу от модели МРС Конвенции, в зависимости от хода и итогов переговоров. Оба эти варианта предусматривают создание отдельного органа по рассмотрению соблюдения с соответствующими затратами. Основные различия между вариантами В и С касаются отправной точки подготовки проекта и веса, который будет придаваться механизму Конвенции в сравнении с другими возможными моделями. Как таковое, различие между этими двумя вариантами касается в большей степени расстановки акцентов.

40. Вариант В может стать надлежащим решением в том случае, если будет сочтено, что существует потребность во внесении некоторых усовершенствований в МРС Конвенции, не отклоняясь при этом от его отличительных "орхусских" особенностей. В случае всех международных соглашений или механизмов всегда существуют теоретические возможности внесения усовершенствований, и настоящий документ содержит некоторые рекомендации, которые можно было бы рассмотреть в этом контексте. Вопрос о том, имеют ли такие гипотетические усовершенствования достаточную важность для выделения дополнительного времени и ресурсов, по сравнению с вариантом А, и удастся ли их разработать на практике в результате проведения переговоров, является спорным. Поскольку любые такие усовершенствования могут быть в равной степени обоснованными в контексте как Конвенции, так и Протокола, следует помнить о том, что любые будущие изменения в МРС Конвенции будут *mutatis mutandis* применяться и к Протоколу согласно варианту А.

41. Варианты В или С могут стать надлежащими решениями в том случае, если различия в принципиальных подходах Протокола и Конвенции будут сочтены достаточными для обоснования необходимости либо внесения некоторых изменений в МРС Конвенции (вариант В), либо создания МРС совершенно иного типа (вариант С). Вполне справедливо, что обязательства по Протоколу являются, как правило, более конкретными, количественно специфицированными и техническими по сравнению с обязательствами по Конвенции. Хотя это могло бы придать дополнительный вес аргументу о необходимости создания отдельного комитета, данные соображения не являются очевидным доводом в пользу адаптации МРС Конвенции или для учреждения механизма иного типа.

42. Варианты В или С могут также являться надлежащими решениями в том случае, если будет сочтено необходимым обеспечить учет возможных озабоченностей будущих Сторон Протокола, которые не являются Сторонами Конвенции и которые могут иметь оговорки в отношении формы механизма соблюдения, разработанного в рамках Конвенции. На настоящий момент ни одно из государств, не являющихся Стороной Конвенции или подписавшим ее участником, еще не заявило о том, что оно намерено стать Стороной Протокола и что оно может внести оговорки в отношении механизма, основывающегося на МРС Конвенции.

43. И наконец, вариант С мог бы стать надлежащим решением в том случае, если Стороны Протокола выскажут значительные сомнения в отношении ряда основных элементов МРС Конвенции. На сегодняшний день отсутствуют какие-либо признаки того, что Стороны Конвенции испытывают такие опасения, и на четвертом совещании Рабочей группы Сторон многие делегации заявили о своей решительной поддержке

работы, проводимой Комитетом по вопросам соблюдения (ECE/MP.PP/WG.1/2005/2, пункт 38). Однако с учетом того, что Стороны впервые смогут официально рассмотреть вопрос о том, каким образом функционирует механизм соблюдения, созданный в рамках Конвенции, лишь в мае 2005 года на своем втором совещании, было бы, возможно, преждевременно делать вывод о том, функционирует ли данный механизм надлежащим образом или же он требует пересмотра.

Примечания

¹ См., например, MP.WAT/WG.4/2004/2, 19 февраля 2004 года.

² Руководящие принципы более строгого соблюдения и осуществления многосторонних природоохранных соглашений (МПОС) в регионе ЕЭК, ECE/CEP/107, 20 марта 2003 года. Руководящие принципы, проект которых был подготовлен Целевой группой по соблюдению и обеспечению применения экологических норм, учрежденной Комитетом по экологической политике ЕЭК ООН, были направлены Комитету с целью утверждения и были приняты 23 мая 2003 года на пятой Конференции министров "Окружающая среда для Европы", состоявшейся в Киеве.
